

日本鐵鋼協會記事

◎編輯會

大正十二年五月三十日(水曜日)午後五時より本會事務所にて編輯會を開き會誌第九年第七號の原稿を選定せり、當日出席者は俵國一、河村驍、川上義弘、室井嘉治馬、杉村伊兵衛、鹽澤正一、山本貞次郎、田中清治、行方畠三郎氏等なり

## ◎理事會

- 一、五月廿三日工學會評議員會議事報告(承認)
  - 一、來七月四日今泉博士の講演會開催の件(可決)
  - 一、雜誌製本の件(可決)
  - 一、腰掛注文の件(可決)
  - 一、其他會務に關する件

當日出席者は俵國一、今泉嘉一郎、香村小錄、鹽田泰介、河村驍氏等なり。

◎ 講演會

大正十二年六月六日午後六時半より本會事務所樓上に於て  
獨逸國工學博士イー、コトニー君のチエツク、スロバキア國  
の製鐵業に關する英語講演あり頗る盛會裡に同八時半閉會せ

## 交換の部

鐵道協會々報

日本鑄業會誌

建築雜誌

製鐵研究會記事

電氣學會雜誌

日本化學會誌

工業雜誌

工業化學雜誌

經濟評論

業務研究資料

朝鮮鑄業會報

工業之大日本

特許公報

地學雜誌

燃料協會誌

Stahl und Eisen.

理科報

自第七百四十七號至七百四十八號  
第三百三號  
第十一卷第五號  
第九卷第五號  
第十一卷第四號  
六月號  
第貳拾卷第五號  
自第六百四十六號至第六百五十五號  
特許局  
ヒンジニアリング社  
東京地學協會  
燃料協會  
八幡市高見町官舍 砲兵少佐  
八幡市製鐵所第二分塊工場 工手  
退會者 (住所及職業)  
四谷區鹽町十三ノ十五、田中製鐵所員  
大阪市西區薩摩堀南之町小森商店、鐵鋼商  
麴町區內幸町一丁目三四  
第十一卷第一號

## 購入の部

The Iron Age.  
(from No. 17. April 26.  
to No. 19. May 10. 1923.)

## ◎製鐵業用術語選定 (第四回)

本年四月號に掲載したる製鐵業用術語選定の結果左の如し。之に關して御意見あらば御通知を乞ふ。

## ◎入退會者

前記役員會に於て入退會を承認せられたる會員左の如し。

### 入會者 (住所及職業)

神戸市東須磨町下横町七九、西光平太郎方鐵道省官吏	正員	川田錦一郎
枚方區白金今里町五五、海軍技術研究所員	同	古澤政造
福岡縣戶畠町明治専門學校教授	工學士	同
島根縣能義郡安來町安來製鋼所熔解部		原田蕃
大阪市西區島屋町住友製鋼所		高橋
八幡市高見町官舍 砲兵少佐		齊藤佐輔
八幡市製鐵所第二分塊工場 工手		伊藤梅吉
		稻田穆文
		藤岡友治
		小森市太郎
		三和商會金物部
		准員

英語	會員より回答語	決定語	摘要要
Contraction (Reduction) of area.	断面收縮率、断面收縮、較窄率、收縮	断面收縮率	

Iron Trade Review, (from No. 17. April 26.  
to No. 19. May 10. 1923.)

Iron and Coal Trade Review (from April 6  
to April 27. 1923)

東京金物新報社

大日本帝國貿易月表

大藏省

製鐵研究會

日本化學會

東西經濟調查會

京都帝大電氣評論編纂部

鐵道省大臣官房研究所

朝鮮鑄業會

工業之日本社

特許局

ヒンジニアリング社

東京地學協會

燃料協會

八幡市高見町官舍

砲兵少佐

八幡市製鐵所第二分塊工場

工手

退會者 (住所及職業)

同

大阪市西區島屋町住友製鋼所

同

八幡市高見町官舍

砲兵少佐

八幡市製鐵所第二分塊工場

工手

退會者 (住所及職業)

同

大阪市西區薩摩堀南之町小森商店

鐵鋼商

Diameter.	直徑、徑		
Gauge length.	標點距離、標點間距離、標點間長、標點間の長さ	標點距離	
Parallel part Enlarged end (of tension test piece)	平行部、體部 頭部、大徑部	平行部 頭部	
Toughness	韌性	韌性	
Brittleness	脆性	脆性	
Structure.	組織	組織	
Malleability.	可鍛性、鍛鍊性	可鍛性	
Welding	鍛接又は鎔接、鍛着、鍛合、接合	鍛接又は鎔接	
Hardness tester	硬度試驗機、硬度試驗器	硬度試驗機(器)	
Hardening	燒入、健淬	燒入	
Tempering.	燒戻、反淬	燒戻	
Annealing	燒鈍、軟過、なまし、燒戻	燒鈍	
Normalising	標準化、常態に戻す事、整質、常態處理	標準化	
Mechanical treatment.	機械的處理	機械的處理	
Hot working	熱間加工、高溫加工、加熱加工、熱加工	熱間加工	
Cold working	常溫加工、冷間加工、冷加工	常溫加工	
Mechanical refining	機械的調質、機械的精製	機械的調質	
Thermal refining	熱的調質、調質	熱的調質	
Heating	加熱	加熱	
Fatigue. (of Metal)	疲勞、疲れ	疲勞	
Compressive strength.	抗壓力、壓縮強、壓縮強さ、壓縮破斷界	抗壓力	
Bending test.	屈曲試驗	屈曲試驗	
Radius of bending	屈曲半徑、屈曲の半径、屈曲の内徑	屈曲半徑	